

※ 번역문은 민원 신청을 위한 참고용이며, 기존의 한글 서식에 한글로 작성하여 제출해야 함을 유의해주시기 바랍니다.

※ Ushbu tarjimadan ariza topshirayotganingizda qo'llanma sifatida foydalanishingiz mumkin bo'lib, arizani koreys tilida koreys blankasini to'ldirib, topshirishingiz kerak ekanligini yodda tuting.

■ 주민등록법 시행령 [별지 제34호서식] <개정 2016. 12. 30.>

민원24(www.minwon.go.kr)에서도 신고 또는 신청할 수 있습니다.

■ “Rezidentni ro'yxatga olish to'g'risida”gi qonunni ijro etish famoni [qo'shimcha 34-sonli ilova] <O'zgarish kiritilgan sanasi 2016-12-30>

GOV.KR (www.minwon.go.kr) orqali ham xabar berish yoki ariza berish mumkin.

주민등록증

Rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasi

[] 분실신고서

[] Yo'qotilganlik to'g'risida xabar berish

[] 분실신고 철회 신청서

[] Yo'qotilganlik to'g'risida xabar berish arizasini qaytarib olish to'g'risida ariza

접수번호 Qayd raqami	접수일 Qabul qilish sanasi
---------------------	----------------------------

분실자 Yo'qotib qo'ygan shaxs	성명(한글) F.I.O. (koreys yozuvida)	주민등록번호 Rezidentning ro'yxatga olish raqami
	주소 Manzil	연락처 Telefon raqami

신고(철회) 내용	분실일 Yo'qotib qo'ygan sana
Xabar berish (qaytarib olish) mazmuni	분실(철회) 사유 Xabar berish (qaytarib olish) sababi

주민등록증의 습득(담당 공무원 작성 칸)

Rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasini topish (mas'ul davlat xizmatchisi qatori)

년 월 일
yil oy kun

「주민등록법」 제27조제1항 및 같은 법 시행령 제42조제1항에 따라 위와 같이 [] 주민등록증의 분
실신고 [] 분실신고 철회를 신청합니다.

Men, “Rezidentni ro'yxatga olish to'g'risida”gi qonunning 27-moddasi 1-bandi va ushbu qonunni ijro etish
farmonining 42-moddasi 1-bandiga muvofiq yuqorida ko'rsatilgandek [] Rezidentning ro'yxatga olish kartasini
yo'qotish [] yo'qotish haqida xabar berish arizasini qaytarib olish arizasini topshirmoqdaman.

년 월 일
yil oy kun

※ 분실자가 직접 신고하는 경우 '신고(철회)인' 칸은 성명과 확인(서명 또는 인)만 작성하시면 됩니다.

※ Yo'qotgan shaxs bevosita o'zi ariza topshirayotgan bo'lsa, “xabar beruvchi (qaytarib oluvchi) shaxs” qatorida faqat F.I.O. va tasdiqni (imzo yoki muhr) to'ldirishingiz mumkin.

신고(철회) 인 Xabar beruvchi (qaytarib oluvchi)	성명 F.I.O.	(서명 또는 인) (imzo yoki muhr)	주민등록번호 Rezidentning ro'yxatga olish raqami
	연락처 Telefon raqami		분실자와의 관계 Yo'qotib qo'ygan shaxs bilan qarindoshlik darajasi
첨부 서류 Ilova qilinadigan hujjatlar	없음 Yo'q	수수료 Xizmat to'lovi	
		없음 Yo'q	

유의사항
Eslatma

1. 이 신고서는 주민등록증 분실신고를 하려고 할 때만 사용하시고, 주민등록증을 재발급 받으려면 '주민등록증 재발급 신청서'를 작성하시기 바랍니다.
1. Ushbu ariza faqat rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasini yo'qotganlik haqida xabar berishda foydalanilib, rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasini qayta olishni istasangiz, "Rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasini qayta chiqarish uchun ariza" ni to'ldirishingiz kerak.
2. 분실신고를 하신 분은 주민등록증 진위 확인 자동응답시스템(ARS 국번 없이 '1382')을 이용하여 신고 사항의 처리 여부를 확인하실 수 있습니다.
2. Yo'qotilganlik haqida ariza bergan shaxslar, rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasining haqiqiyligini tekshirish uchun avtomatik javob berish tizimi (ARS, kodsiz "1382" raqami) orqali ariza holati qayta ishlanganmi yo'qmi tekshirishlari mumkin.
3. 분실된 주민등록증을 되찾았을 때에는 읍·면사무소 또는 동 주민센터에 철회 신청을 하기 바랍니다.
3. Yo'qolgan Rezidentning ro'yxatga olish guvohnomasini topganingizda, tuman yoki shahar hokimiyati yoki mahalla xizmat markaziga arizani bekor qilish uchun murojaat qilishingiz mumkin.

210mm×297mm[일반용지 60g/m²]